

Vorwort von Robert Wischer	II
I Die Aufgabenstellung	
1 Robert Wischer: Die Verflechtung aller Dienste am kranken und behinderten Menschen	IV
2 Robert Wischer: Einrichtungen allgemeiner Gesundheitsvor- und -fürsorge	V
3 Roland Lagally: Ziele für ein psychiatrisches Krankenhaus als Teil eines integrierten Gesundheitssystems	VI
4 Folker Frank: Ziele für Altenpflegeeinrichtungen	IX
5 Martin Wagner: Altenversorgung im stadtplanerischen Bezugsrahmen	XIII
II Der Wettbewerb	
Herbert Philipp Schmitz: Bemerkungen zu Bewertungsverfahren von Architekturwettbewerben	XV
III Der Test	
1 Wolfgang Brudes: Kritische Überprüfung einer realisierten Krankenhausplanung / Das Kreiskrankenhaus Leonberg 2 Jahre nach Inbetriebnahme	XVII
2 Robert Wischer: Kritische Ergänzung des Architekten zur Überprüfung des Kreiskrankenhauses Leonberg	XXIV
Literaturhinweise	XXV
Foreword by Robert Wischer (Translation by Hand, Bostwick & Ass.)	XXVIII
Wettbewerbe:	
Kreiskrankenhaus Lübbecke	1
Kreiskrankenhaus Urach	10
Kreiskrankenhaus Völklingen	22
Bezirksspital Münsingen/Schweiz	35
Hauptversorgungs Krankenhaus Bamberg	43
Kreiskrankenhaus Hellersen	58
Zentralklinikum Augsburg	68
Klinikum Regensburg	84
Westf. Landeskrankenhaus Frönsperg	97
Altenzentrum mit Nachsorgekrankenhaus Betzdorf	107
Städtisches Krankenhaus Berlin-Neukölln	115

Herausgeber: Karl H. Krämer

Redaktion: Joachim W. Schmidt, V. Angelika Fuhrmann, Kirsten Raue in Zusammenarbeit mit Robert Wischer und Folker Frank / Büro Heinle, Wischer und Partner, Stuttgart

Korrespondenten:

Bulgarien: Nikola Nikolov, Glavproekt, Sofia, Al Zendov 6  
 CSSR: Emil Hlaváček CSC., Praha 6, V Sareckem Udoli 931  
 Finnland: Hubert Federolf, Tapiola, Kaskenkaatajantie 1 E  
 Israel: Heinrich Mertens, Tel Aviv, 16 San Ledrin Straße  
 Norwegen: Einar Ridderstrøm, 3600 Kongsberg, Svartåsvein 26  
 Österreich: Anton Schweighofer, Wien XIX, Hackhofergasse 14  
 Polen: Zbigniew Pininski; ul. Krochmalna 3/1506 Warszawa, Polen  
 Schweden: Ralf Eric Höckner, S-222 28 Lund, Blidvädersvägen 4 h  
 Schweiz: Roland Gross SWB, 8032 Zürich, Pilatusstraße 2  
 Roland Mozzatti, 6000 Luzern, Zähringerstraße 21  
 Ungarn: Lajos Jeney, Budapest VII, Asboth u. 9-11  
 USA: Shadrach Woods, 490 West End Avenue, New York, New York  
 H. von Bassewitz, 2000 Hamburg 50, Professor-Brix-Weg 4  
 Erhard Fischer, 8000 München 13, Agnesstraße 12  
 Hermann Henselmann, 1000 Berlin-Niederschönhausen (DDR), Kuckhoffstraße 39 b  
 Manfred Kiemle, 1000 Berlin 31, Paulsborner Straße 3  
 Christoph Parade, 4000 Düsseldorf-Oberkassel, Arnulfstraße 25

Anzeigenverwaltung: Karl Krämer Verlag, 7 Stuttgart 80, Postfach 80 06 50

Umschlagzeichnung Wolfgang Lehnert nach einem Konzept von Robert Wischer und Folker Frank

Alle Rechte, auch die des auszugsweisen Abdruckes, der fotomechanischen Wiedergabe und der Übersetzung, vorbehalten.

## 72 Bauen für kranke, behinderte und alte Menschen

## Building for Sick, Handicapped and Old People

Mit Beiträgen von / With contributions by  
**Wolfgang Brudes**  
**Folker Frank**  
**Roland Lagally**  
**Herbert Philipp Schmitz**  
**Martin Wagner**  
**Robert Wischer**